

陳校長免費補習天地(補天)，
2011年成立，是香港政府認可
之非牟利慈善機構，專為基層
弱勢學生提供免費教育支援。



(如無法投遞，請退回本機構總社)

若閣下希望取消以郵寄或電郵方式接收由本機構發出之通訊，
請電郵至info@hkcn.org.hk、傳真至3621 0935或致電3621 0925與我們聯絡。

	地址	電話	傳真	電郵
官永義總社	九龍長沙灣大南西街609號永義廣場20樓C室	3621 0925	3621 0935	info@hkcn.org.hk
籌募及推廣辦事處	九龍長沙灣保安道1號寶安閣2樓207室	3565 4770	3996 9348	fp@hkcn.org.hk
鄭裕彤葵涌學習中心	新界葵涌青山公路430-436號偉賢樓地下B舖	3956 3877	3956 3870	kc@hkcn.org.hk
賽馬會大角咀才藝發展中心	九龍大角咀櫟樹街88號奧柏御峯2樓205-206號舖	2866 9984	2866 2857	tkt@hkcn.org.hk
賽馬會創新教育工作室	九龍太子砵蘭街450-454號HQ14樓B及C室	2782 2700	2782 2900	hello@neoedulab.com

陳校長的話

各位朋友：

10月27日是補天免費學前班學生的大日子，是他們人生中第一個的畢業禮，畢業過後，他們便會進入另一個階段——幼稚園。以前，幼稚園都是開心學習的地方，不知何時開始，幼稚園都變成了競技場，愉快學習不復再，也因此，我特別享受每次補天的學前班畢業禮，吵吵鬧鬧，但非常真我。

進入幼稚園、小學、中學後，基層學生要爭勝，談何容易，為了鼓勵學生，補天的善長為學生設立了不同類型的獎學金：小學及中學學業進步獎及升讀大學大專獎學金——鍾俊傑先生獎學金、學前班表現卓越獎——衍生獎學金、發展才藝潛能——SmarTone 才藝獎學金、少數族裔學業進步獎——黃錦權醫生獎學金等等，各善長的心意，補天都會好好向學生傳達。補天正為學生拓展獎助學金項目，歡迎善長與補天聯絡，共同給力基層學童。

2018年12月15日(星期六)將舉辦補天「第七屆年度嘉許禮」，屆時除了頒發部份獎學金外，還會頒發「長期服務義師、義工嘉許狀」、「合作夥伴嘉許狀」，以感謝大家的支持。誠邀善長及義師出席。查詢請致電3621 0925及登記留座請前往 <http://hkcn.org.hk>。

目錄

P1	陳校長的話	P5	新增師生配對
P2	活動回顧	P10	心聲分享
P4	義補現況	P10	善款鳴謝
P4	義師嘉許	P12	物資捐贈鳴謝
P4	新加入義師	P12	物資募捐

活動回顧

1.) 10月6日及20日 – 義師增值培訓計劃

第一次義師增值培訓計劃，分別在 10 月 6 日及 10 月 20 日順利舉行。義師們均全情投入課堂，既為教學增值，又可分享教學經驗。



2.) 10月14日 – 義·童行



感謝義務工作發展局一班熱心的義工，在烈日當空的天氣下，陪同補天學生一起走出原屬社區，到數碼港共渡輕鬆愉快的一天。

3.) 10月14日 – 《解憂雜貨店》舞台劇

感謝中英劇團贈送門票，讓義師、學生及家長觀賞精彩的舞台劇——《解憂雜貨店》，並感謝 BEANS Coffee 提供豐富美點，讓大家能享用美食。



4.) 10月18日及19日 - 大專大學義師招募巡禮



2018-19 學年大專院校義師招募巡禮，補天團隊 10 月到訪恒生管理學院，感謝恒生管理學院樂群書院的邀請，讓補天有機會參與 Amity Service Learning Fair !

5.) 10月20日 - 區義員聚會

感謝各區義員出席補天定期舉辦的義工聚會，新舊區義員互相認識，並更新補天最新資訊，將會代表補天在首次會面時傳遞給師生！



6.) 10月21日 - 弦樂團音樂培訓計劃啟動禮



補天一班學生出席了由香港賽馬會慈善信託基金贊助的弦樂團音樂培訓計劃啟動禮，計劃宗旨為透過音樂影響生命，給予有需要的學生享受音樂帶來的正能量。期望透過 3 年的合作，補天的學生對小提琴會有更深入的了解。

7.) 10月24日 - 多個學生多枝筆學習共享計劃

感謝 Playtao Dreamland 遊樂道·夢想天地的邀請，讓補天學生有機會參與「多個學生多枝筆學習共享計劃」及有機會把課堂作品於「深水埗孩子的足跡-多枝筆社區創作展」分享會作展覽。



8.) 10月27日 - 學前班畢業禮



2017/18 年度補天免費學前班共有約 200 名畢業學生，在此特別鳴謝：旺角街坊會陳慶社會服務中心提供場地支援、攜手扶弱基金贊助，以及當日協助典禮順利進行的一眾義工朋友。同時感謝抽空蒞臨畢業禮的各位來賓和家長，見證學生踏入人生新階段，一同分享喜悅。

義補現況 (截至 2018 年 10 月 31 日)

學生人數：14,526 人

義師人數：13,154 人

配對總數：12,094 對

義師嘉許

截至 2018 年 10 月 31 日，以下義師已為其學生補習超過一年，我們致以衷心感謝！

方健朗	王文健	朱育雯	何家祺	余澤林	余靜雯	李美臻	李慧賢
周梓聰	周鎧淇	招文婷	林綺華	洪鷹藝	徐孝忻	徐偉傑	張天柔
梁敏儀	梁淑華	梁婷欣	梁劍雲	許遇之	郭寶盈	陳子峰	陳明月
陳嘉怡	陳靜怡	陸嘉蕙	勞樂怡	曾芷凝	曾家雄	曾綺貞	植佩珮
童思樺	黃子揚	黃思穎	黃振華	黃雅婷	黃韻羚	楊景輝	詹皓暘
雷廷禎	趙啟東	劉瑞鏘	潘盛修	蔡常彬	蔡嘉欣	蔡綠茹	鄧藹玲
鄭明偉	鄭朗怡	黎倩彤	盧嘉琳	蕭麗雯	賴映辰	賴秋霖	謝小燕
鍾韶敏	鄺敏縫	蘇健鋒	龔宝怡				

截至 2018 年 10 月 31 日，以下義師已為其學生補習超過半年，我們致以衷心感謝！

王志祥	王思婷	甘珮瑤	任荔祺	伍僑鋒	朱念慈	朱振明	何成武
何潔川	吳子暉	吳嘉輝	呂健強	李惠淳	李萬鈞	周啟亨	林浩邦
林婷儀	林嘉豪	林繼邦	韋彥勳	唐麗霞	孫云秀	翁煒程	崔雅儀
張美寶	張景忻	梁允柔	梁巧如	梁舒雅	梁影	梁蔚莎	許秀嫻
連樂欣	郭芷菁	陳亮霖	陳衍文	陳偉珍	陳穎恩	陳麗珊	黃咏琴
馮俊維	黃倩敏	黃彩文	黃雪敏	黃樂銘	黃麗容	楊嘉智	葉泳欣
葉苡甄	雷志強	雷倩婷	趙小惠	趙宇正	蔡怡清	蔡秋燕	鄧可程
黎嘉儀	盧汝聰	戴婉安	謝兆鈞	韓梓浩	鄺美娟	羅佩文	羅林志禹(羅太)
譚文瀚	譚浩揚	嚴思華	嚴煒	顧浩賢	Lau Wing Hon		

本月新加入義師 (截至 2018 年 10 月 31 日)

丁建亮	方咏詩	王子康	王惟傑	王樂兒	布偉倫	列兆明	朱秋玲
朱家賢	何詠芯	何潔恩	吳嘉敏	吳積民	吳穎妍	呂佩珍	宋嘉馨
岑玉如	李少玲	李少華	李可兒	李仰廉	李志忠	李素華	李敏
李惠敏	李敬宗	沈旖曼	車卓君	林子銳	林嘉欣	林嘉樂	林樂怡
林璟欣	林禮婷	林鎮東	胡智仁	容曉彤	袁瑋駿	馬宏鋒	高正琛
高敏鈞	張子維	張汝芳	張改玲	張崑陽	張順鋼	張銘儀	敖德倫
梁浩明	梁梓敏	梁樂恩	許慷榕	郭穎琳	陳文雄	陳立文	陳志忠

陳家欣	陳詠詩	陳煒彤	陳碧華	陳潔瑩	陳禧	陳寶雯	陸詒涓
麥穎欣	彭文樂	曾煦茵	馮若健	馮淑儀	黃子朗	黃元瀚	黃思瑜
黃凱琳	黃皓詩	黃錦強	黃寶欣	黃籲韜	楊俊	楊慧琳	葉沛芝
葉俊銘	詹澧寧	鄒鳳儀	廖健亨	趙泳恩	趙芷琦	趙素嫻	鳳樂庭
劉芷玲	劉家俊	劉凱盈	劉駿廷	蔡家恩	鄧沛明	鄧婉華	鄧煒熹
鄭金鋒	鄭素琴	鄭敏思	鄭惠怡	黎佑明	黎昊燃	黎潔盈	戴卓明
鍾思穎	鍾榮桐	譚眉安	關兆瑛	龔振邦			
Aditi Parag Deodhar		D Ip	Go tam				

*衷心感謝上述義師的無私參與

本月新增配對及完成初次會面 (截至 2018 年 10 月 31 日)

導師	吳嘉倩	+	學生	張景康	荔枝角
導師	何健俊	+	學生	曾建雄	黃大仙
導師	何佩珊	+	學生	Shasta bibi	黃大仙
導師	王家敏	+	學生	曾新泰	九龍灣
導師	陳映澄	+	學生	鍾恩	九龍灣
導師	彭健思	+	學生	鄭港榕	慈雲山
導師	杜以立	+	學生	李家俊	寶林
導師	林貞隆	+	學生	黎家喬	沙田
導師	黃嘉麗	+	學生	馮皓樽	黃大仙
導師	陳心絃	+	學生	葉浩鈞	元朗
導師	阮淳豐	+	學生	吳倩儀	荃灣
導師	陳子茵	+	學生	陳招豪	九龍灣
導師	李培芬	+	學生	李梓瑤	鴨脷洲
導師	李苑夢	+	學生	王智輝	新蒲崗
導師	朱晉樑	+	學生	何昊俊	大角咀
導師	胡曦文	+	學生	王志明	觀塘
導師	何雁飛	+	學生	林雯鈞	馬鞍山
導師	陳健聰	+	學生	陳永熙	油塘
導師	曾琬雯	+	學生	張美琪	葵芳
導師	謝咏詩	+	學生	尹耀朗	元朗
導師	楊英妮	+	學生	徐志榮	坑口
導師	林瑞君	+	學生	溫梓健	藍田
導師	李逸坤	+	學生	何子明	油塘
導師	莊佩雯	+	學生	何泳琪	粉嶺
導師	李嘉敏	+	學生	梁芷琳	九龍塘
導師	黃建樹	+	學生	廖樂軒	深水埗

導師	吳嘉怡	+	學生	謝林峰	將軍澳
導師	莫曉蓓	+	學生	魏俊傑	奧運
導師	吳達富	+	學生	余嘉茵	元朗
導師	林樂怡	+	學生	林志展	大角咀
導師	張沁	+	學生	陳佩君	天水圍
導師	戴卓明	+	學生	溫紫瑤	大埔
導師	譚可欣	+	學生	鄭詩羽	藍田
導師	陸榮華	+	學生	陳靖朗	太子
導師	李素華	+	學生	李青雲	調景嶺
導師	鄧婉華	+	學生	廖泳淇	大圍
導師	陳家俊	+	學生	羅浩恩	荃灣
導師	詹澧寧	+	學生	楊諾恆	九龍灣
導師	李雲霞	+	學生	胡茵茵	上水
導師	陳小彤	+	學生	田哲銘	太子
導師	陳寶雯	+	學生	孫琬貽	秀茂坪
導師	李敬宗	+	學生	丘綽	荔枝角
導師	區頌欣	+	學生	吳景浩	香港仔
導師	姚瑾瑜	+	學生	巫宇翔	葵涌
導師	陳詠傑	+	學生	吳穎詩	九龍灣
導師	張詠霖	+	學生	詹家晴	上水
導師	張子維	+	學生	何敏豪	沙田
導師	阮淑婷	+	學生	文鈺媛	屯門
導師	布偉倫	+	學生	林慧敏	大角咀
導師	陳加崗	+	學生	歐陽朗澄	太古
導師	鄭皓翔	+	學生	張子豐	彩虹
導師	鄒天朗	+	學生	Moman Khan	柴灣
導師	梁樂恩	+	學生	林依雯	藍田
導師	黃凱琳	+	學生	馬珊珊	鴨脷洲
導師	黎佑明	+	學生	夏蔓迪 Kaur harmandeep	紅磡
導師	黎國興	+	學生	方柏茵	藍田
導師	梁倩薇	+	學生	蔡佳臻	西環
導師	張嘉鏘	+	學生	吳鑫森	柴灣
導師	陳俊德	+	學生	馮裕純	油麻地
導師	李志忠	+	學生	石港麒	藍田
導師	林嘉欣	+	學生	梁曉烽	太子
導師	葉沛芝	+	學生	黃敏鉅	大埔
導師	林海茵	+	學生	莫子謙	屯門
導師	趙泳恩	+	學生	吳卓琳	沙田

導師	黃錦強	+	學生	楊傳涵	柴灣
導師	鄭偉鵬	+	學生	鄒遠婷	火炭
導師	任雲芳	+	學生	黃嘉盈	馬鞍山
導師	吳汶慧	+	學生	李文豪	筲箕灣
導師	丁建亮	+	學生	李榮熙	沙田
導師	王子康	+	學生	胡嘉灝	觀塘
導師	趙芷琦	+	學生	劉慶森	油麻地
導師	伍綺琳	+	學生	何依嬪	元朗
導師	鄧沛明	+	學生	莊紫萱	太古
導師	王嘉欣	+	學生	鄭嘉林	天水圍
導師	陳潔瑩	+	學生	劉梓茵	九龍灣
導師	林樂儀	+	學生	余栢詩	坑口
導師	陳耀祖	+	學生	謝俊榮	荃灣
導師	張榕江	+	學生	甄晞雯	彩虹
導師	黃思瑜	+	學生	蔡梓盈	九龍塘
導師	黃元瀚	+	學生	謝卓鍾	沙田圍
導師	潘敏玉	+	學生	鄭杰銓	牛頭角
導師	何詠芯	+	學生	楊珮雯	太子
導師	張玉玲	+	學生	張穎兒	粉嶺
導師	張順鋼	+	學生	田哲銘	彩虹
導師	趙素嫻	+	學生	林珠偉	黃大仙
導師	黃俊龍	+	學生	歐陽穎思	坑口
導師	劉芷玲	+	學生	李樂芳	太子
導師	郭玉萍	+	學生	朱曉晴	將軍澳
導師	黃世邦	+	學生	沙希嵐	沙田
導師	游悅華	+	學生	馮小嫻	鴨脷洲
導師	陳思明	+	學生	冼佩君	油塘
導師	王嘉欣	+	學生	詹智傑	天水圍
導師	何詠詩	+	學生	牛子瑛	炮台山
導師	李詠研	+	學生	韋天愛	北角
導師	田熾先	+	學生	郭柏彤	太子
導師	羅振霆	+	學生	葉子瑤	旺角
導師	鍾綽瑋	+	學生	陳德智	牛頭角
導師	張雅雯	+	學生	梁華茵	深水埗
導師	陳嘉緩	+	學生	林銘蓉	旺角
導師	凌詠琴	+	學生	文愉茵	觀塘
導師	馮建諾	+	學生	楊紫晴	調景嶺
導師	劉振杰	+	學生	劉卓滢	九龍塘

導師	鄺曉瑩	+	學生	文厚樺	屯門
導師	阮斯年	+	學生	翁溢潤	青衣
導師	鄺彥霖	+	學生	韓婷英	馬鞍山
導師	李喜瑩	+	學生	陳嘉敏	荔枝角
導師	黃日康	+	學生	黃伊夢	黃大仙
導師	朱秋玲	+	學生	林國翔	元朗
導師	范曉艷	+	學生	姚煒彬	牛頭角
導師	鄭芷樺	+	學生	李煒汶	太子
導師	劉淑敏	+	學生	黎梓桐	大圍
導師	蘇倩盈	+	學生	鍾樂瑤	鑽石山
導師	鄧宏安	+	學生	張嘉駿	牛頭角
導師	吳嘉怡	+	學生	謝林廷	將軍澳
導師	李詠嫦	+	學生	潘春兒	彩虹
導師	林樂怡	+	學生	林佳佳	大角咀
導師	楊俊	+	學生	馮偉韜	天水圍
導師	戴卓明	+	學生	溫浩強	大埔
導師	朱楚慧	+	學生	鄧宛童	黃大仙
導師	林嘉樂	+	學生	何錦欣	葵芳
導師	潘小敏	+	學生	梁家怡	北角
導師	鄧婉華	+	學生	廖敏淇	大圍
導師	鄧婉華	+	學生	廖思淇	大圍
導師	陳禧	+	學生	鄧小敏	藍田
導師	張國浩	+	學生	郭振顥	九龍灣
導師	阮潔詩	+	學生	任珈瑩	香港仔
導師	鄭健良	+	學生	李錦恒	長沙灣
導師	陳家欣	+	學生	歐陽昕晴	柴灣
導師	顧樂文	+	學生	陳家俊	葵芳
導師	林柏言	+	學生	譚凱琪	觀塘
導師	涂睿祺	+	學生	楊家俊	柴灣
導師	張詠霖	+	學生	詹家寶	上水
導師	鄭可霖	+	學生	李嘉慧	灣仔
導師	柳騰閏	+	學生	洪洁慧	葵興
導師	鍾榮桐	+	學生	練晞嵐	粉嶺
導師	梁漪蘿	+	學生	文嘉穎	天水圍
導師	鄭素琴	+	學生	許嘉燊	北角
導師	曾卓威	+	學生	尹嘉晴	火炭
導師	馮婉玲	+	學生	Moheen Khan	柴灣
導師	劉凱盈	+	學生	黃淑芬	葵芳

導師	鄺子倫	+	學生	張樂然	荃灣
導師	梁健君	+	學生	盧振昇	屯門
導師	曾子蔚	+	學生	白家俊	將軍澳
導師	鍾思穎	+	學生	鄭嘉寶	天水圍
導師	林海茵	+	學生	莫曉琳	屯門
導師	何漢添	+	學生	葉施雅	旺角
導師	林嘉欣	+	學生	梁曉桐	太子
導師	林璟欣	+	學生	黃酉茜	荃灣
導師	李彤	+	學生	林湛軒	旺角
導師	敖德倫	+	學生	李榮治	沙田
導師	黃碧琪	+	學生	趙陽薪	灣仔
導師	郭詠如	+	學生	陳斯烯	屯門
導師	鄭淑欣	+	學生	陳芷晴	將軍澳
導師	傅義明	+	學生	林家勵	觀塘
導師	吳碧蓮	+	學生	李卓瑩	長沙灣
導師	翁銘澤	+	學生	黃銘浠	觀塘
導師	梁浩明	+	學生	陳奕潤	青衣
導師	伍淑儀	+	學生	賴智恩	青衣
導師	余嘉欣	+	學生	李展華	金鐘
導師	張采怡	+	學生	陳翠妍	元朗
導師	楊澤江	+	學生	詹鎧駿	葵芳
導師	李敏	+	學生	劉易軒	旺角
導師	潘秋盈	+	學生	陳清風	沙田
導師	陳立文	+	學生	唐宗賢	屯門
導師	方咏詩	+	學生	蔡芷琦	大窩口
導師	萬應碧	+	學生	陳嘉嘉	上水
導師	柯焯麗	+	學生	黃梓洛	屯門
導師	陳兆宗	+	學生	何友權	調景嶺
導師	黎昊燃	+	學生	劉學軒	大角咀
導師	陸詒涓	+	學生	黃智超	九龍塘
導師	陳志忠	+	學生	施浩恩	荃灣
導師	何少挺	+	學生	林荔	鴨脷洲
導師	關倩怡	+	學生	馬卓嵐	大埔
導師	甄梓豪	+	學生	張皓璋	紅磡

*衷心感謝上述義師的無私參與

心聲分享

學生 林穎燕

吳希汶義師 (Emma) 陪伴我努力了超過一年了。我真的覺得自己很幸運，能夠遇見她！從一開始每次見她都會莫名的緊張，到後來反而是期待。我在她身上我看到很多「閃光點」，更學會了真正的工作態度及求知態度。

感激 Emma 義師一次又一次的耐心教導。她總是鼓勵我，她一句：「你進步了！」，令我可以開心好幾天，我亦因此而不斷努力，希望能以進步來報答她。

不管在多少年後，回想起曾經有一位叫 Emma 的義師，這位在百忙中也抽空出來教導我、在半夜即使收到我突如其來的短訊，不但沒有嫌我麻煩，還有求必應的義師，我依然會感到這份窩心。希望 Emma 義師也能記得曾經有個麻煩的傢伙，英文文法很差、講英文會臉紅、喜歡畫畫，希望我們能保持聯絡。

=====

學生 陳皓寶

十分感謝林子暉義師能自願在每星期中抽出時間幫我補習，透過每星期的補習，我的成績也進步了不少，十分感謝義師及補天給我這次補習機會，令基層家庭的學生也能通過補習提高成績。我十分感謝義師對我的學習十分上心，更會體諒我，百忙中也幫我調動補習時間。

導師 林子暉

意外地，原來義補對自己都有得著，因為能用自己所擁有的知識幫助別人，帶來一種滿足感。看見陳皓寶同學在學業上逐漸有改善，並且能以所學改善將來的生活也很有滿足感。

若義師、學生、家長或各方友好有興趣撰文，在此跟大家分享義補感受或心得，歡迎將稿件電郵至 info@hkcn.org.hk、傳真至 3621 0935 或郵寄九龍長沙灣大南西街 609 號永義廣場 20 樓 C 室【陳校長免費補習天地】收，字數不拘，謝謝大家的支持！

善款鳴謝

*「四一募捐計劃」，以「一人、一年、一個月、一百元」的定額形式向熱心人士募捐，希望聚沙成塔，讓我們能更有效地提供免費補習及其他學習支援服務，使更多有需要的貧困學生受惠。如蒙支持，歡迎瀏覽機構網站了解詳情(www.hkcn.org.hk)或致電 3621 0925 查詢。

在 2018 年 10 月期間，我們得到下列善心人士捐款，衷心感謝！

善長芳名	金額 (HK\$)
Chan Mui Lai Karen	2,000.00
Cheng Chi Yip	200.00

Cheung Shu Wing	300.00
Cheung Yuk Ching	200.00
Chun Ka Kin	500.00
Eddie Yue	200,000.00
Ho Ka Yue Joseph Ralph	2,000.00
Hok Fung Li	1,000.00
Hui Kit Yee Carrie	100.00
Ip Lan Choi	300.00
Lee Fung Ching Vivienne	3,000.00
Liza Leung	200.00
Ma Sai Tong	1,000.00
Mak Wing Yee Winnie	200.00
Miss Tong Mei Tak	500.00
Mr Cheng Kam On	1,000.00
Mr Leung Kai Chui	2,000.00
Mr Leung Wai Kei Gary	80,000.00
Ms Li Yuk King	200.00
Ms Tsui Yat Nga	5,000.00
Terratec Ltd	10,000.00
Wellmake Investments Limited	27,210.00
Wong Ka Bun	500.00
Wong Wai Kei	100.00
Yun Ka Lun	100.00
Zindart (De Zhen) Foundation Limited	10,000.00
有心人	1,000.00
有心人	5,000.00
何東燊	200.00
徐啟明	10,000.00
張國權	500.00
黃笑珍	2,000.00
譚啟聰先生	2,000.00

物資捐贈鳴謝

在此段期間，我們得到下列善心人士捐贈物資，衷心感謝！

善長芳名	捐贈物資
Christine Yao	A4 紙 5 箱、公文袋 2 包
Benjamin	課外書 6 箱
Lui Lui	練習 1 箱

物資募捐

我們需要下列物資作日常辦公或開班之用，歡迎各有心人捐贈二手物品給我們，又或捐款予我們進行購置。請致電 3621 0925 或電郵 info@hknc.org.hk 與我們聯絡。謝謝！

- 全新或二手電腦屏幕
- 全新或二手投影機
- 全新或二手手提電腦
- 全新或二手行李箱（24 寸 - 26 寸）
- 全新或二手微波爐
- 二手按摩椅一張